



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

書面報價編號：2022008

日期：二零二二年十月十日

公司名稱：

公司地址：

敬啟者：

邀請書面報價 承投混合實境 (Mixed Reality) 裝置

現誠邀 貴公司承投提供隨附的書面報價附表上所列的物料、項目及/或服務。倘 貴公司不擬接納部分訂貨，請於書面報價附表上清楚註明。

書面報價表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：**承投混合實境 (Mixed Reality) 裝置書面報價單、書面報價編號**，書面報價單應寄往將軍澳調景嶺勤學里2號，於信封面註明「萬鈞匯知中學校長收」，並須於二零二二年十月二十四日中午十二時前送達上述地址。逾期的書面報價及任何資料，概不受理。 貴公司的書面報價單有效期為90天，由上述截標日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次書面報價可視作落選論。另外亦請注意， 貴公司必須填妥書面報價表格第II部分，否則書面報價概不受理。

倘 貴公司未能或不擬報價，亦請盡快把書面報價表格寄回上述地址，並列明不擬報價的原因。

學校邀請書面報價承投所需物品/服務時，會以「整批」、「分組」或「分項」形式考慮接受供應商的報價。

如有查詢，請致電與萬鈞匯知中學周志忠助理校長聯絡。

地 址：新界將軍澳調景嶺勤學里2號萬鈞匯知中學

電話號碼：(852) 2706 6969

傳真號碼：(852) 2706 9906

張志文校長謹啟

二零二二年十月十日

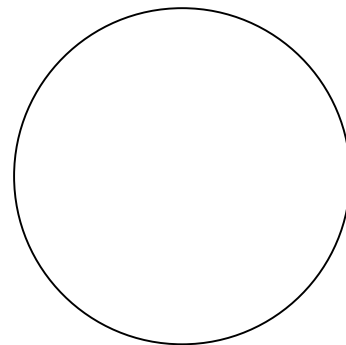
書面報價附表(須填具一式兩份)
 書面報價 承投混合實境 (Mixed Reality) 裝置

書面報價編號：2022008

(第 4 至 6 項須由承辦商填寫)

(1) 項目 編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需 數量	(4) 單價 (元)	(5) 總價(元)	(6) 提供的 送貨服務
1.	請參閱附件。				
2.	備註： 2.1 投標產品必須符合或優於上述要求； 2.2 本校現正使用數套MR應用教材，包括虛擬科學實驗等。投標產品必須可兼容該批應用該教材； 2.3 請提供產品單價、產品牌子、型號及詳細規格； 2.4 必須提供一年免費保養(請詳述保養內容)； 2.5 如能提供延續保養，請另外提供相關安排及價錢以作參考； 2.6 產品必須於中標後30天內送抵本校(請提供到貨日期)； 2.7 如產品未能於30天內送抵本校，本校可無條件取消有關訂購，而不需繳付任何費用； 2.8 待本校查收所有產品正常無誤後安排付款。				

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能承辦書面報價上所列物料、項目及/或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料、項目及/或服務的差價。



公司印鑑

承辦商名稱：_____

獲授權簽署報價單的代表的姓名及簽署

姓名(請以正楷填寫)：_____ 簽署：_____

日期：_____



附件 混合實境 (Mixed Reality) 裝置規格

書面報價編號：2022008

(第 4 至 6 項須由供應商填寫)

(1) 項目編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需數量	(4) 單價(元)	(5) 總價(元)	(6) 提供的 送貨服務
1.	混合實境 (Mixed Reality) 裝置基本要求： Optics: See-through holographic lenses (waveguides) Resolution: 2k 3:2 light engines Holographic density: >2.5k radiants (light points per radian) Eye-based rendering: Display optimization for 3D eye position Head tracking: 4 visible light cameras Eye tracking: 2 IR cameras Depth: 1-MP time-of-flight (ToF) depth sensor IMU: Accelerometer, gyroscope, magnetometer Camera: 8-MP stills, 1080p30 video Microphone array: 5 channels Speakers: Built-in spatial sound Hand tracking: Two-handed fully articulated model, direct manipulation Eye tracking: Real-time tracking Voice: Command and control on-device; natural language with internet connectivity 6DoF tracking: World-scale	約5-6部 (視乎價錢)			



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

	positional tracking Spatial Mapping: Real-time environment mesh Mixed Reality Capture: Mixed hologram and physical environment photos and videos SoC: Qualcomm Snapdragon 850 Compute Platform HPU: Second-generation custom-built holographic processing unit Memory: 4-GB LPDDR4x system DRAM Storage: 64-GB UFS 2.1 Wi-Fi: Wi-Fi: Wi-Fi 5 (802.11ac 2x2) Bluetooth: 5 USB: USB Type-C Weight: 566g or below Battery life: 2–3 hours or above of active use Charging: USB-PD for fast charging Cooling: Passive (no fans)				
--	--	--	--	--	--

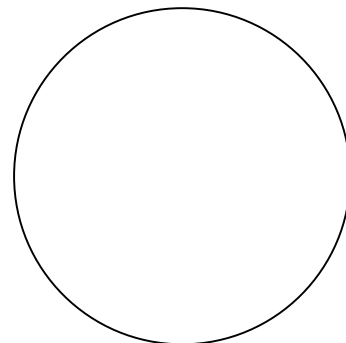
書面報價附表(須填具一式兩份)
書面報價 承投混合實境 (Mixed Reality) 裝置

書面報價編號：2022008

(第 4 至 6 項須由承辦商填寫)

(1) 項目 編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需 數量	(4) 單價 (元)	(5) 總價(元)	(6) 提供的 送貨服務
1.	請參閱附件。				
2.	備註： 2.1 投標產品必須符合或優於上述要求； 2.2 本校現正使用數套MR應用教材，包括虛擬科學實驗等。投標產品必須可兼容該批應用該教材； 2.3 請提供產品單價、產品牌子、型號及詳細規格； 2.4 必須提供一年免費保養(請詳述保養內容)； 2.5 如能提供延續保養，請另外提供相關安排及價錢以作參考； 2.6 產品必須於中標後30天內送抵本校(請提供到貨日期)； 2.7 如產品未能於30天內送抵本校，本校可無條件取消有關訂購，而不需繳付任何費用； 2.8 待本校查收所有產品正常無誤後安排付款。				

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能承辦書面報價上所列物料、項目及/或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料、項目及/或服務的差價。



公司印鑑

承辦商名稱：_____

獲授權簽署報價單的代表的姓名及簽署

姓名(請以正楷填寫)：_____ 簽署：_____

日期：_____



附件 混合實境 (Mixed Reality) 裝置規格

書面報價編號：2022008

(第 4 至 6 項須由供應商填寫)

(1) 項目編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需數量	(4) 單價(元)	(5) 總價(元)	(6) 提供的 送貨服務
1.	混合實境 (Mixed Reality) 裝置基本要求： Optics: See-through holographic lenses (waveguides) Resolution: 2k 3:2 light engines Holographic density: >2.5k radiants (light points per radian) Eye-based rendering: Display optimization for 3D eye position Head tracking: 4 visible light cameras Eye tracking: 2 IR cameras Depth: 1-MP time-of-flight (ToF) depth sensor IMU: Accelerometer, gyroscope, magnetometer Camera: 8-MP stills, 1080p30 video Microphone array: 5 channels Speakers: Built-in spatial sound Hand tracking: Two-handed fully articulated model, direct manipulation Eye tracking: Real-time tracking Voice: Command and control on-device; natural language with internet connectivity 6DoF tracking: World-scale	約5-6部 (視乎價錢)			



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

	positional tracking Spatial Mapping: Real-time environment mesh Mixed Reality Capture: Mixed hologram and physical environment photos and videos SoC: Qualcomm Snapdragon 850 Compute Platform HPU: Second-generation custom-built holographic processing unit Memory: 4-GB LPDDR4x system DRAM Storage: 64-GB UFS 2.1 Wi-Fi: Wi-Fi: Wi-Fi 5 (802.11ac 2x2) Bluetooth: 5 USB: USB Type-C Weight: 566g or below Battery life: 2–3 hours or above of active use Charging: USB-PD for fast charging Cooling: Passive (no fans)				
--	--	--	--	--	--



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

承投混合實境 (Mixed Reality) 裝置

學校名稱及地址：萬鈞匯知中學 - 將軍澳調景嶺勤學里2號

書面報價單編號：2022008

截止書面報價日期和時間：二零二二年十月二十四日中午十二時正

公佈日期：二零二二年十月三十一日(中標結果將於本校網頁公佈)

第I部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方註明提供的任何圖則及/或規格，供應夾附的書面報價附表上所列的全部或部分項目，而交貨期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，如已在英國標準規格內有所訂明，則須符合該等規格，書面報價由上述截標日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價或任何一份書面報價單，並有權在書面報價單有效期內，採納某份書面報價單的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第II部分

再行確定書面報價單的有效期

有關本書面報價單的第I部分，現再確定本公司的書面報價單有效期由二零二二年十月二十四日起計為90天。

第III部分

1. 根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如無合法權限或合理辯解，學校員工接受供應商和承辦商提供的利益(包括佣金)，或供應商和承辦商向學校員工提供利益(包括捐贈)，均屬違法。
2. 在本校通知投標者招標結果之前，投標者不得向本校以外的任何人士傳達任何投標金額的資料；透過與任何其他人士的安排調整任何投標金額；與任何其他人士就投標者或該其他人士是否應或不應投標訂立任何安排；或在投標過程中以任何方式與任何其他人士串通。若投標者違反或不遵守本分條款，將導致投標者的投標無效，但投標者仍須承擔該等缺失及行為的責任。
3. 受聘單位須確保到校人員其工作表現及操守符合要求，以及香港法律，並且不涉及危害國家安全的行為和活動。若有關人員涉及不當行為，服務承辦商/供應商應作出跟進安排，包括(但不限於)撤換有關人員。而涉事人員的不當行為及言論，均與本校無關。



萬鈞匯知中學
MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

下方簽署人亦同意，書面報價單的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價表格內的預印條文，即不再適用。

日期：二零二二年 月 日

姓名(請以正楷填寫)：_____

簽署：_____

職銜：_____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：-

_____公司簽署書面報價單，該公司在香港

註冊的辦事處地址為_____

_____。

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

承投混合實境 (Mixed Reality) 裝置

學校名稱及地址：萬鈞匯知中學 - 將軍澳調景嶺勤學里2號

書面報價單編號：2022008

截止書面報價日期和時間：二零二二年十月二十四日中午十二時正

公佈日期：二零二二年十月三十一日(中標結果將於本校網頁公佈)

第I部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方註明提供的任何圖則及/或規格，供應夾附的書面報價附表上所列的全部或部分項目，而交貨期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，如已在英國標準規格內有所訂明，則須符合該等規格，書面報價由上述截標日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價或任何一份書面報價單，並有權在書面報價單有效期內，採納某份書面報價單的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第II部分

再行確定書面報價單的有效期

有關本書面報價單的第I部分，現再確定本公司的書面報價單有效期由二零二二年十月二十四日起計為90天。

第III部分

1. 根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如無合法權限或合理辯解，學校員工接受供應商和承辦商提供的利益(包括佣金)，或供應商和承辦商向學校員工提供利益(包括捐贈)，均屬違法。
2. 在本校通知投標者招標結果之前，投標者不得向本校以外的任何人士傳達任何投標金額的資料；透過與任何其他人士的安排調整任何投標金額；與任何其他人士就投標者或該其他人士是否應或不應投標訂立任何安排；或在投標過程中以任何方式與任何其他人士串通。若投標者違反或不遵守本分條款，將導致投標者的投標無效，但投標者仍須承擔該等缺失及行為的責任。
3. 受聘單位須確保到校人員其工作表現及操守符合要求，以及香港法律，並且不涉及危害國家安全的行為和活動。若有關人員涉及不當行為，服務承辦商/供應商應作出跟進安排，包括(但不限於)撤換有關人員。而涉事人員的不當行為及言論，均與本校無關。



萬鈞匯知中學
MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

下方簽署人亦同意，書面報價單的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價表格內的預印條文，即不再適用。

日期：二零二二年 月 日

姓名(請以正楷填寫)：_____

簽署：_____

職銜：_____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：-

_____公司簽署書面報價單，該公司在香港

註冊的辦事處地址為_____

_____。

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

致供應商 / 承辦商有關向學校教職員致送禮物事宜信件

有關向學校教職員致送禮物事宜

本校已就教職員執行校務時索取或收受禮物之問題，制定政策，特此通知 貴公司。

根據本校政策，屬下教職員在未獲得校董會之特別批准前，不得在執行校務時索取或收受任何禮物、金錢或其他形式的利益，以建立本校教職員之清廉形象。

本校教職員均了解此政策，如有違犯，會遭受紀律處分。而本校亦會考慮將事件向廉署舉報。

本校竭誠希望 貴公司支持本校的廉政方針，假若 貴公司遇有本校教職員索取利益，請盡速通知本人。

張志文校長謹啟



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監：譚萬鈞教授·太平紳士

校長：張志文先生

書面報價編號：20220008

日期：二零二二年十月十日

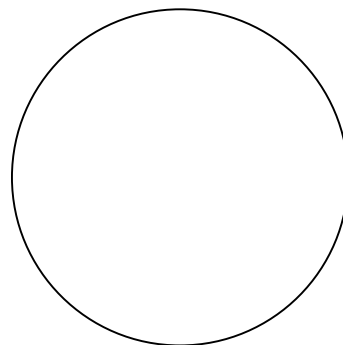
公司名稱：

公司地址：

不擬投標通知書

本供應商不擬就 貴校混合實境 (Mixed Reality) 裝置進行投標。

請說明原因：



公司印鑑

供應商名稱：

獲授權簽署報價書的代表的姓名及簽署

姓名(請以正楷填寫)：

簽署：

日期：